

# SuisseEnergie

## Newsletter N° 70



### ■ WATT D'OR

## Surprenant, enthousiasmant, brillant – et porteur

**Le 6 janvier dernier pour la cinquième fois, l'Office fédéral de l'énergie (OFEN) a récompensé six projets innovateurs en leur discernant le Watt d'Or. Les vainqueurs du fameux prix suisse de l'énergie ont été reçus par la conseillère fédérale Doris Leuthard et la présidente du jury, Chiara Simoneschi-Cortesi au cours d'une sympathique cérémonie à Berne.**

«Avant-gardistes», tel est le qualificatif qui convient pour les lauréats de cette année, a déclaré la conseillère fédérale Doris Leuthard lors de la remise des prix. Avec la présidente du jury, Chiara Simoneschi-Cortesi, elle a rendu hommage aux six projets sélectionnés pour recevoir le Watt d'Or, la distinction offerte par l'Office fédéral de l'énergie (OFEN) à Berne.

Pour la cinquième année consécutive déjà, l'OFEN récompense ainsi des personnes et des organisations dont les projets porteurs annoncent un avenir énergétique durable.

### L'altra cosa

«Michu» Kaufmann brandit sa baguette de chef d'orchestre devant son chœur «L'altra-cosa» mais aussi chez nous, depuis 2004, à la division Efficacité énergétique et énergies



renouvelables comme responsable du programme SuisseEnergie. Son engagement et son doigté l'ont conduit à former un autre orchestre à l'OFEN et à pousser les différents solistes aux plus hautes performances. Michael Kaufmann a fait bouger les choses et engrangé les succès. Il a dirigé d'une main de maître les plans d'action pour l'efficacité énergétique et la promotion des énergies renouvelables, en assurant l'ancrage de SuisseEnergie dans la politique énergétique de la Suisse ainsi que la réorientation du programme pour la période de 2011 à 2020.

Mais la vie n'est pas faite d'énergie uniquement, il y a autre chose – l'altra cosa. Michu nous quitte pour faire de sa passion un métier. Nous regrettons son départ et le remercions de sa collaboration exceptionnelle, en lui souhaitant, bien sûr, pleine satisfaction dans ses nouvelles activités (clé de l'énigme dans les dernières pages de la Newsletter). Nous avons en même temps le plaisir de vous annoncer qu'une transition sans accroc est d'ores et déjà assurée: Daniel Büchel prendra la succession de Michael Kaufmann le 1<sup>er</sup> avril prochain. Lisez la présente Newsletter pour de plus amples détails.

Hans-Peter Nützi,  
Chef de la section SuisseEnergie

(suite à la page 2)

Le prix est purement honorifique, mais «le Watt d'Or est une vitrine pour faire voir à chacun ces réalisations d'avant-garde», devait souligner la conseillère fédérale. Plus encore: «Bien que les lauréats du Watt d'Or ne reçoivent pas d'argent, ils sont largement récompensés par la reconnaissance publique. Tout le pays parle d'eux», a déclaré la nouvelle cheffe du Département de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (DETEC).

Un groupe d'experts avait examiné les 75 projets, répartis en cinq catégories. Vingt-trois d'entre eux ont été désignés pour la sélection finale. Présidé par Mme Chiara Simoneschi-Cortesi, le jury du concours a alors choisi les six projets vainqueurs. Leurs auteurs ont été invités à recevoir leur trophée, une énorme boule de neige, le 6 janvier à Berne. Les inscriptions pour participer au Watt d'Or 2012 sont d'ores et déjà ouvertes et cela jusqu'à la fin de juillet 2011. Les formules de concours se trouvent sous: [www.wattdor.ch](http://www.wattdor.ch). La prochaine remise des prix aura lieu jeudi 5 janvier 2012 à l'hôtel National à Berne.



Les lauréats de la catégorie 2 – Technologies énergétiques:  
«Production durable de légumes grâce aux rejets de chaleur d'une UIOM»



Les lauréats de la catégorie 1 – Société:  
«Libellules – une nouvelle lumière»



André Borschberg (CEO et cofondateur du projet Solar Impulse) et Pascale Bruderer (conseillère nationale et membre du jury du Watt d'Or)

## Les gagnants

### Catégorie 1 (société):

#### Libellules – une nouvelle lumière

Les Services industriels de Genève SIG et la Ville de Vernier veulent inciter les habitants du quartier populaire «Les Libellules» (Vernier) à une utilisation réfléchie et plus économe de l'énergie.

[www.eco21.ch](http://www.eco21.ch)

### Catégorie 2 (technologies énergétiques):

#### Production durable de légumes grâce aux rejets de chaleur d'une UIOM.

Avec beaucoup de hardiesse, de jeunes producteurs de légumes et le responsable d'une usine d'incinération des ordures ménagères de l'Oberland zurichois ont mis sur pied une serre chauffée par les rejets de chaleur, produisant désormais des légumes sans impact négatif sur le climat.

[www.kezo.ch](http://www.kezo.ch) / [www.gebruedermeier.ch](http://www.gebruedermeier.ch)

### Catégorie 3 (énergies renouvelables):

#### Revitalisation d'une rivière avec une centrale hydraulique à tourbillons

A Schöftland (canton d'Argovie), la première centrale suisse à tourbillons fournit de l'«énergie avec la nature pour nous tous».

[www.gwwk.ch](http://www.gwwk.ch)

### Catégorie 4 (mobilité économe en énergie):

#### Pile à combustible suisse pour voitures de tourisme

L'Institut Paul Scherrer et la filiale de Swatch Belenos Clean Power SA ont considérablement progressé dans la recherche d'une pile à combustible commercialisable pour voiture.

[www.psi.ch](http://www.psi.ch)

### Catégorie 5 (bâtiments): Stücki IWB Powerbox

La plus grande machine frigorifique à absorption de Suisse produit du froid à partir de la chaleur résiduelle issue de l'incinération de boue et de déchets pour la climatisation du centre commercial du Stücki à Bâle.

[www.iwb.ch](http://www.iwb.ch) / [www.eicher-pauli.ch](http://www.eicher-pauli.ch)

### Prix spécial du jury: Solar Impulse

Le projet d'avion solaire Solar Impulse a reçu le prix spécial du jury autant pour les exploits technologiques réalisés que pour le symbole qu'il représente. C'était la troisième fois que le jury décernait un tel prix.

[www.solarimpulse.com](http://www.solarimpulse.com)

## ■ COMMUNICATION

# SuisseEnergie se dote d'un nouvel outil de communication

Le programme SuisseEnergie se donne les moyens de simplifier et d'optimiser sa communication. En effet, une toute nouvelle plateforme WEB est censée remplacer, d'ici l'automne prochain, le site actuel [www.suisse-energie.ch](http://www.suisse-energie.ch).

Ce nouveau portail s'adresse, en priorité, au grand-public et devrait rapidement devenir la plateforme d'informations pour toutes les questions liées à l'efficacité énergétique et aux énergies renouvelables. Cette plateforme permettra à tout un chacun de se renseigner en ligne mais également, pour les questions plus complexes, de pouvoir s'adresser directement à des professionnels grâce à une ligne téléphonique ou un service-mails.

L'objectif central de ce nouvel outil reste bien sûr la sensibilisation du grand-public. Grâce à de petits gestes quotidiens, nous pouvons, sans renoncer à notre confort, contribuer à réduire sensiblement la consommation d'énergie.

L'équipe de projet interne à l'OFEN, soutenue par l'entreprise Futurecom AG à Zürich, s'active à la réalisation du projet et devrait être en mesure d'organiser d'ici le début mai 2011, une séance d'informations pour tous les partenaires de SuisseEnergie. La date et le lieu exacts vous seront communiqués dans le prochain numéro en mars.

## ■ CITÉ DE L'ÉNERGIE

# Bonus énergétique: une prime à l'action durable

**Les communes ayant le label Cité de l'énergie mènent une politique énergétique conséquente, axée sur les résultats. Bien souvent, cela implique des investissements accrus. Ce type de renchérissement pourra désormais être partiellement couvert par un bonus énergétique, offert par Postfinance.**

Par leur comportement écologique et leur bonne gestion de l'énergie, certaines communes contribuent largement au développement durable de la Suisse. Elles deviennent ainsi des ambassadrices du développement durable. Mais les solutions optimales signifient souvent des investissements initiaux plus élevés. Au moyen d'un bonus énergétique sur ces financements, Postfinance veut apporter sa contribution en soutenant matériellement ces communes dans leurs efforts.

Depuis novembre 2010 et jusqu'à fin 2011 au moins, Postfinance récompense les communes qui mènent une politique énergétique durable ou qui comptent le faire dans les années à venir. Cette aide est subordonnée à l'obtention du label Cité de l'énergie. Afin de couvrir au moins partiellement les

dépenses supplémentaires assumées par la collectivité, l'institution financière lui accorde un bonus énergétique. Celui-ci est réservé à des financements d'une durée d'au moins une année, adoptés d'ici à la fin de 2011. La seule condition en est l'obtention du label Cité de l'énergie en 2015, au plus tard.



### Label Cité de l'énergie

Cité de l'énergie est un programme de SuisseEnergie qui illustre de façon éclatante les possibilités qui s'offrent pour améliorer la qualité de vie et ménager le climat. Le label est une distinction accordée pour une politique énergétique axée sur les résultats à obtenir.

Pour plus d'informations:

[www.citedelenergie.ch](http://www.citedelenergie.ch) / [cashmanagement@postfinance.ch](mailto:cashmanagement@postfinance.ch)

## ■ SUISSE ENERGIE

# SuisseEnergie change de tête

**Michael Kaufmann s'en va – Daniel Büchel arrive. Fin mars, Michael Kaufmann quitte l'Office fédéral de l'énergie après sept ans de bons et loyaux services. La transition sans failles est assurée: Daniel Büchel reprend le flambeau le 1<sup>er</sup> avril en qualité de sous-directeur de l'office, chef de la division Efficacité énergétique et énergies renouvelables et directeur du programme SuisseEnergie.**

Daniel Büchel reprend le 1<sup>er</sup> avril 2011 la direction de la division Efficacité énergétique et énergies renouvelables de l'OFEN et partage, en qualité de sous-directeur, la responsabilité de la direction de l'office et de la conduite des travaux. Sa division s'occupe principalement de la mise en oeuvre de la législa-

tion ainsi que de la formation et du perfectionnement professionnels.

Dans sa nouvelle fonction, Daniel Büchel assume aussi la direction du programme SuisseEnergie.

Agé de 39 ans, historien de formation, Daniel Büchel est depuis le mois d'août 2006 collaborateur personnel de la conseillère fédérale Doris Leuthard. Auparavant, il avait officié de même pour l'ancien conseiller fédéral Joseph Deiss.



## ■ SUISSE ENERGIE

# Le groupe stratégique SuisseEnergie

Le groupe stratégique est l'organe dirigeant stratégique du programme SuisseEnergie. Il fixe les thèmes prioritaires et assure le suivi du programme ainsi que son pilotage stratégique en adéquation avec les objectifs fixés. Le groupe est composé de représentants de la Confédération, des cantons, ainsi que des milieux économiques et écologiques.

La conseillère fédérale Doris Leuthard a recomposé le groupe stratégique en décembre 2010 et a nommé les membres suivants:

- Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (DETEC):  
Walter Thurnherr, secrétaire général du DETEC (présidence)
- Conférence des directeurs cantonaux de l'énergie:  
Beat Vonlanthen, conseiller d'Etat du canton de Fribourg
- Union des villes suisses et Association des communes suisses:  
Kurt Fluri, conseiller national et maire de la ville de Soleure
- Association des entreprises électriques suisses (AES): vacant
- Réseau pour une économie durable (öbu): Andreas Knörzer
- Association suisse d'assurances: Lucius Dür

- Interessengemeinschaft energieintensiver Branchen (IGEB) :  
Frank Ruepp
- Alliance environnement: Kaspar Schuler
- Education et science: Kathy Riklin, conseillère nationale
- Mieterverband, Stiftung Konsumentenschutz:  
Rudolf Rechsteiner
- Hauseigentümergeverband: Rudolf Steiner
- Touring Club Suisse (TCS): Niklaus Lundsgaard-Hansen
- Office fédéral de l'environnement (OFEV): Christine Hofmann
- Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO): Eric Scheidegger
- Office fédéral de l'énergie (OFEN):  
Walter Steinmann et Daniel Büchel (assesseurs)
- Secrétariat (OFEN): Hans-Peter Nützi

Le groupe stratégique a déjà entamé ses activités dans sa nouvelle composition et s'est réuni pour la première fois le 24.1.2011.

Informations complémentaires: [www.suisseenergie.ch](http://www.suisseenergie.ch)

## ■ BÂTIMENTS

# Foin des querelles byzantines...

**Le débat entourant les standards à venir dans le bâtiment est lancé: les professeurs de l'ETHZ plaident en faveur de l'abandon intégral du pétrole. Ils mettent l'accent non pas sur l'efficacité énergétique mais sur les émissions. «Pas d'accord» rétorquent MINERGIE et tous ceux qui discutent actuellement de l'avenir, en Suisse, de standards durables dans le bâtiment. L'efficacité énergétique reste pour eux d'actualité, et à juste titre estime SuisseEnergie.**

Jamais encore, le thème du bâtiment n'avait été aussi souvent abordé que ces derniers mois: les Programmes Bâtiments des cantons et de la Confédération ont le vent en poupe, les cantons appliquent désormais les nouvelles directives rigoureuses du Modèle de prescriptions énergétiques des cantons (MoPEC), MINERGIE instaure des standards encore plus avancés et les grands de l'immobilier et de la construction s'attachent à définir de nouvelles normes durables dans le bâtiment.

Les professeurs d'architecture de l'ETHZ ne sauraient, bien sûr, être en reste, surtout le combatif Hansjürg Leibundgut. Ils ont lancé, voici quelques semaines, la maison sans émissions: une stratégie du bâtiment débouchant sur la réalisation d'un bâtiment sans énergies fossiles à base de renouvelable à 100%, la question de l'efficacité énergétique de la construction restant, en l'espèce, secondaire. «L'énergie importe peu, nous l'avons», dit Leibundgut qui, planant déjà dans un monde entièrement renouvelable, considère que le solaire sera un jour disponible en abondance. C'est de la provocation, car c'est prétendre que les débats sur l'isolation des bâtiments et une épaisseur de 30 cm pour les façades sont dépassés et, par là, que MINERGIE et les prescriptions cantonales sont enterrés dans un passé entièrement révolu.

Bien sûr, nous n'en sommes pas encore là: les temps que nous vivons sont toujours ceux d'une pénurie d'énergie et d'un

questionnement sur les moyens de diminuer la consommation énergétique des bâtiments. L'amélioration de l'efficacité énergétique reste un thème central de la construction, comme dans la stratégie de SuisseEnergie. Certes, la stratégie du bâtiment repose sur deux piliers d'égale valeur, le premier étant la baisse absolue de la consommation d'énergie et l'autre, l'approvisionnement des constructions si possible à partir du renouvelable uniquement. Il serait par contre insensé de gaspiller des énergies renouvelables dans des bâtiments dépourvus d'isolation.

La contestation suscitée par la proposition de l'ETH de Zurich serait donc une querelle byzantine. Le débat qui en résulte pourrait néanmoins devenir fructueux s'il incluait les aspects soulevés par l'ETHZ tout en restant focalisé sur les standards globaux à venir dans le bâtiment. Il s'agit maintenant de lier rapidement les nouveaux standards à des exigences maximales en termes d'énergie (sans émissions, zéro-énergie, énergie plus), exigences dont l'efficacité énergétique continue de faire partie mais pas à titre exclusif. S'y ajoutent en effet d'autres critères, tels que les matériaux utilisés, l'énergie grise, le lieu de construction et la mobilité induite.

La réorientation des standards dans le bâtiment ne connaît, pour l'heure, aucun tabou, pas même sous l'angle de la protection de l'environnement. Mais MINERGIE et les cantons (avec le MoPEC) doivent eux aussi faire bouger les choses: un débat diversifié et créatif s'impose, au même titre qu'un développement rapide de la technique et des matériaux de construction. SuisseEnergie entend se projeter dans l'avenir d'au moins dix ans et peut se transformer en plateforme idéale pour cette réorientation dynamique.

*Michael Kaufmann, responsable du programme SuisseEnergie*

Informations complémentaires:

[www.minergie.ch](http://www.minergie.ch) / [www.viaggiata.ch](http://www.viaggiata.ch)

### Rappel

La Confédération poursuit son soutien à la mobilité durable. Le centre de services du Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (DETEC) pour une mobilité innovatrice et durable invite pour la sixième fois à lui soumettre des projets (pour thème prioritaire le trafic de loisirs et de tourisme). L'échéance pour le dépôt des demandes est fixée au 31 mars 2011.

Pour en savoir plus: [www.are.admin.ch](http://www.are.admin.ch) / [peter.schild@are.admin.ch](mailto:peter.schild@are.admin.ch)

## TROUVEZ LA DIFFÉRENCE!



Le programme pour l'efficacité énergétique et les énergies renouvelables. [www.suisse-energie.ch](http://www.suisse-energie.ch)

### ■ EN BREF

#### Rétribution à prix coûtant – taux en baisse et plafond en hausse

Au 1<sup>er</sup> janvier 2011, le taux de la rétribution à prix coûtant (RPC) pour le courant d'origine solaire a baissé de 18% tandis que la part des fonds d'encouragement réservée à cette technologie (plafond) est passée de 5 à 10%. Cette adaptation a été décidée par le Conseil fédéral lors de sa séance du 10 décembre 2010. Suite à des gains d'efficacité dans la production et à des économies d'échelle dues à la fabrication en série des panneaux solaires, le prix des installations photovoltaïques a enregistré une baisse net-

tement supérieure à ce que l'on prévoyait au début 2009 lors de l'introduction de la RPC. Cette baisse de prix a dû être répercutée sur le taux de rétribution, pour éviter que les exploitants d'installations n'obtiennent un rendement trop élevé.

Pour en savoir plus:  
[www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch)

#### Energie éolienne: l'objectif intermédiaire de Suisse-Energie est atteint

2010 a été une année record pour la branche éolienne en Suisse: la capacité de production totale a augmenté de près de 150% grâce à la mise en service de nouvelles

installations au Mont-Crosin (BE), au Gütsch (UR) et au Peuchapatte (JU). Au début de 2011, les 28 grandes éoliennes totalisent une puissance installée de 42 MW. Le courant vert qu'elles produisent correspond aux besoins de 21 000 ménages, soit la population cumulée de Neuchâtel et de Delémont.

L'objectif intermédiaire de SuisseEnergie pour la production indigène est ainsi atteint. Le programme de promotion des énergies renouvelables et de l'efficacité énergétique de l'Office fédéral de l'énergie avait déjà fait preuve d'ambition en prévoyant dès 2001 que la Suisse générerait 50 à

100 millions de kWh de courant éolien à l'horizon 2010. Pour en savoir plus:  
[www.suisse-eole.ch](http://www.suisse-eole.ch)

#### Potentiel du solaire pour les besoins thermiques des bâtiments d'habitation

L'énergie solaire pourrait fournir à près de la moitié des bâtiments d'habitation en zone rurale et à un bâtiment d'habitation urbain sur huit les trois quarts environ de leurs besoins thermiques (chaleur ambiante et eau chaude sanitaire). C'est ce que démontre une étude mandatée par l'Office fédéral de l'énergie (OFEN) portant sur les potentiels de collec-

teurs solaires pour les bâtiments d'habitation du canton de Fribourg et de la ville de Zurich.

Cette étude démontre que dans les zones d'habitation situées en zone rurale, plus de la moitié des bâtiments d'habitation économes en énergie seraient en mesure de couvrir leurs besoins thermiques exclusivement au moyen d'une installation de captage solaire, éventuellement complétée par un petit chauffage à bois. Pour cette étude, un millier de bâtiments d'habitation ont été analysés dans le canton de Fribourg et 210 dans la

ville de Zurich. L'étude repose donc sur une large assise et permet par ailleurs également de comparer deux zones d'habitation, l'une plutôt rurale et l'autre urbaine.

Pour en savoir plus:

[www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch)

#### **Consommation des appareils électriques: réglementation transitoire prolongée**

Des prescriptions nouvelles ou plus sévères régissent depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2010 la consommation d'électricité des appareils électroménagers, des appareils électroniques et des

moteurs électriques. Les marchands et producteurs étaient autorisés à écouler jusqu'à la fin 2010 leurs stocks non conformes d'articles importés ou produits en Suisse avant fin 2009. Le Conseil fédéral a décidé au mois de décembre de prolonger cette disposition transitoire à la fin 2011.

Pour en savoir plus:

[www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch)

#### **Energy à la Foire 2010 de Hanovre**

Organisé dans le cadre de la Foire de Hanovre, du 4 au 8 avril 2011, Energy est le salon international de la produc-

tion d'énergie renouvelable, de l'approvisionnement en énergie, du transport et de la distribution d'énergie. Les points forts de l'édition 2011 seront les piles à hydrogène et à combustible, les supraconducteurs, l'énergie éolienne et la mobilité économe en énergie.

Les lecteurs de cette Newsletter peuvent se procurer des entrées gratuites auprès la représentation suisse des salons allemands:

Billets:

[www.t-link.ch](http://www.t-link.ch)

Pour en savoir plus:

[www.hannovermesse.de](http://www.hannovermesse.de)

## Calendrier SuisseEnergie

Date	Manifestation	Contact
17 – 20. 2. 2011	Swiss-Moto avec exposition spéciale «ALL ELECTRIC»	<a href="http://www.newride.ch">www.newride.ch</a>
22. 2. 2011	Apéro de l'énergie à Berne	<a href="http://www.energie-cluster.ch/events">www.energie-cluster.ch/events</a>
24. 2. 2011	6. Schweizer Haustech Planertag, Zurich	<a href="http://www.euroforum.ch">www.euroforum.ch</a>
3 – 13. 3. 2011	Salon international de l'auto, Genève	<a href="http://www.salon-auto.ch">www.salon-auto.ch</a>
10 – 13. 3. 2011	Minergie Expo 2011, Lucerne	<a href="http://www.fachmessen.ch">www.fachmessen.ch</a>
12 – 20. 3. 2011	Habitat-Jardin 2011, Lausanne	<a href="http://www.habitat-jardin.ch">www.habitat-jardin.ch</a>
4 – 8. 4. 2011	Energie à la Foire de Hanovre 2011	<a href="http://www.hannovermesse.de/energy">www.hannovermesse.de/energy</a>
5 – 6. 4. 2011	Innovationsforum EVU, Zurich	<a href="http://www.verreon.ch/ife">www.verreon.ch/ife</a>
<u>23 – 26. 5. 2011</u>	Energies renouvelables aujourd'hui et demain, EPF Lausanne	<a href="http://www.unil.ch/formcont">www.unil.ch/formcont</a>
<b>Autres dates sur <a href="http://www.cours-energie.ch">www.cours-energie.ch</a></b>		

### SuisseEnergie

Office fédéral de l'énergie OFEN, Mühlestrasse 4, CH-3063 Ittigen · Adresse postale: CH-3003 Berne  
Tél. 031 322 56 11, Fax 031 323 25 00 · [contact@bfe.admin.ch](mailto:contact@bfe.admin.ch) · [www.suisseenergie.ch](http://www.suisseenergie.ch)

Liens:

[S'abonner à la Newsletter](#) / [Consulter les archives](#)